

بارم	*** ومن يتوكل على الله فهو حسبه : وهر کس بر خدا توکل کند پس او برایش کافی است.***	ردیف
	(الف) مهارت و آژنه شناسی ( دو نمره)	
۰/۵	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ. الف) فِيهَا ضِيَاءٌ وَبِهِ حَرَارَةٌ مُنْتَشِرَةٌ. .... (ب) يَحْدُثُ إِعْصَارٌ شَدِيدٌ. ....	۱
۰/۵	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْمُتْرَادِفِ وَ الْمُتَضَادِّ. ( در جای خالی کلمه مترادف و متضاد بنویسید . یک کلمه اضافی هست) غالية / مهرجان / حفلة / رخيصة / غرفة ..... = ..... ..... ≠ .....	۲
۰/۵	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى. (کلمه ناهماهنگ در معنی را مشخص کنید) حاسوب ○ ثامن ○ هاتف ○ مُكَيَّف ○	۳
۰/۵	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ. أفلام (مفرد) : ..... حبل (جمع) : .....	۴
	(ب) مهارت ترجمه به فارسی ( هفت نمره)	
۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. ( این جملات را به فارسی ترجمه کنید ) الف) كَيْفَ نَمَتَ مِنْ حَبَّةٍ وَكَيْفَ صَارَتْ شَجَرَةً. ب) فِي الْحِصَّةِ الْعُلُومِ الْاجْتِمَاعِيَّةِ قَامَتِ سُمِّيَّةٌ وَسَأَلَتْ عَنِ الْمُدْرَسَةِ. ج) يُسَمَّى هَذِهِ الظَّاهِرَةَ الطَّبِيعِيَّةَ " مَطَرُ السَّمَكَ " . د) لَقَدْ كَانَتْ رِسَالَةُ الْإِسْلَامِ عَلَى مَرِّ الْعُصُورِ قَائِمَةً عَلَى أَسَاسِ الْمَنْطِقِ. ح) الزَّرَافَةُ لِاتْنَامٍ فِي الْيَوْمِ الْوَاحِدِ إِلَّا أَقَلَّ مِنْ ثَلَاثِينَ دَقِيقَةً.	۵
۰/۵	عَيِّنِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ. ( ترجمه صحیح را مشخص کنید ) ۱) إِنَّمَا الْعَيْبُ لِلَّهِ فَانظُرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظَرِينَ . الف) قطعا غیب از ان خدا ست پس منتظریمانید قطعا من باشما از منتظران می باشم . ب) قطعا غیب از ان خدا ست پس منتظر می مانم قطعا باشما از منتظران خواهم بود. ۲) أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً . الف ) از آسمان آبی نازل شد . ب ) از آسمان آبی را نازل کرد	۶
۱/۵	كَمَّلِ التَّرْجِمَةَ: (جای خالی در ترجمه را کامل کنید) ۱) مَنْ ذَا الَّذِي جَهَّزَهُ بِقُوَّةٍ مُفْتَكِرَةً. « این کیست که او را به نیروی اندیشه ..... » ۲) يَحْتَفِلُ النَّاسُ فِي الْهُندُورَاسِ هَذَا الْيَوْمِ سَنَوِيًّا . « مردم این روز را ..... در هندوراس ..... »	۷

الف) تَرَجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا حَطُّ. (فعلهایی که زیر آن خط هست معنی کنید) (نمره ۱)  
 ۱ - لَا تَجْتَمِعُ حَصَلَتَانِ فِي الْمُؤْمِنِ : الْبُخْلُ وَالْكَدْبُ . ۲- رَجَعُوا إِلَيْهِمْ .

ب) عین الترجمة الصحيحة :

- ۱ - كانت فاطمة تذهب إلى المدرسة . الف) می رفت (ب) می رود  
 ۲ - لَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ . الف) دشنام نمی دهید (ب) دشنام ندهید

عَيِّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ:

- ۱) الْأَمْرُ مِنَ «تَعَلَّمَ»: الف) أَعْلِمَ (ب) عَلَّمَ (ج) عَلَّمَ  
 ۲) الْمَاضِي مِنَ «يُدْرَسُ»: الف) دَارَسَ (ب) دَرَسَ (ج) تَدْرِيسَ  
 ۳) الْمَضَارِعُ مِنَ «كَاتَبَ»: الف) يُكَاتِبُ (ب) يَتَكَاتَبُ (ج) يَكْتُبُ  
 ۴) الْمَصْدَرُ مِنَ «أَقْدَمَ»: الف) قَدِيمٌ (ب) إِقْدَامٌ (ج) تَقْدِيمٌ

الف) اُكْتُبْ نَوْعَ الْفِعْلِ فِي كُلِّ عِبَارَةٍ. (نوع فعل را مشخص کن: ماضی مضارع امر)

۱) سَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا . نوع فعل: .....  
 ۲) اِعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ . نوع فعل: .....

ب) اِكْمَلِ الْجَدُولَ : (جدول را کامل کنید: یک مورد اضافه می باشد)

هَذَا دَلِيلَانِ . هُوَ لَاءِ الْمُؤْمِنَاتِ .

هَذِهِ الشَّجَرَةُ . أَوْلَاكَ الرَّجَالُ .

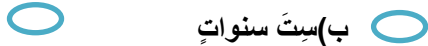
جمع مذكر	مثنى مذكر	جمع مكسر
جمع مونث سالم	.....	.....

ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً. (در جای خالی عدد یا معدود مناسب بگذارید)

- ۱) يَلْعَبُ أَحَدَ عَشَرَ ..... فِي فَرِيقِ كُرَةِ الْقَدَمِ . الف) لَاعِبِينَ (ب) لَاعِبًا  
 ۲) الْفَصْلُ ..... فِي السَّنَةِ الْإِيرَانِيَّةِ فَصْلُ الشِّتَاءِ. الف) الرَّابِعَ (ب) ثَلَاثَةَ

۰/۷۵	<p>۱۲ تَرَجِمِ الْأَفْعَالَ فِي الْجَدْوْلِ: ( فعلها در جدول را کامل کنيد )</p> <table border="1" data-bbox="164 136 1442 315"> <thead> <tr> <th data-bbox="164 136 485 226">المصدر</th> <th data-bbox="485 136 805 226">الامر</th> <th data-bbox="805 136 1126 226">المضارع</th> <th data-bbox="1126 136 1442 226">الماضى</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="164 226 485 315">انتاج : توليد كردن</td> <td data-bbox="485 226 805 315">أنتج : .....</td> <td data-bbox="805 226 1126 315">يُنتجُ : .....</td> <td data-bbox="1126 226 1442 315">أنتجَ : .....</td> </tr> </tbody> </table>	المصدر	الامر	المضارع	الماضى	انتاج : توليد كردن	أنتج : .....	يُنتجُ : .....	أنتجَ : .....	۱۲
المصدر	الامر	المضارع	الماضى							
انتاج : توليد كردن	أنتج : .....	يُنتجُ : .....	أنتجَ : .....							
۰/۵	<p>۱۳ اكتب الساعة بالفارسية : - الساعة الحادي عشر الآ الربع : .....</p>	۱۳								
۱	<p>۱۴ ضَع فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً . ( در جای خالی کلمه مناسب بگذارید )</p> <p>۱- ..... الْعُلَمَاءُ مَعْرِفَةً سِرًّا تِلْكَ الظَّاهِرَةَ . الف ( حاول ) ب ( حاولوا ) ۲ ..... تَشَاهِدُونَ سُقُوطَ الاسْمَاكِ مِنَ السَّمَاءِ . الف ( انتم ) ب ( انت )</p>	۱۴								
	( د ) مهارت درک و فهم ( دو نمره )									
۱	<p>۱۵ ضَع فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ . ( در جای خالی کلمه مناسب قرار دهید . یک کلمه اضافی است )</p> <p>الشررة / فُضْلٌ / حُجْرَةٌ / الْمُسْتَعْرَةَ / اقْتِرَاح</p> <p>۱ - لِصَدِيقِي ..... فِي حُسْنِ الْخُلُقِ . ۲ - لَيْسَتْ فِي الْفَنْدِقِ ..... فَارِعَةً . ۳ - ..... ، اِعْطَاءُ حَلٍّ وَبَيَانُ طَرِيقَةٍ لِلْقِيَامِ بِعَمَلٍ . ۴ - الشَّمْسُ فِي الْجَوِّ مِثْلُ ..... .</p>	۱۵								
۱	<p>۱۶ عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَغَيْرَ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ . ( √ × ) ( جمله صحیح و غیر صحیح را طبق واقعیت را مشخص کنيد )</p> <p>(۱) الْمَرَافِقُ الْعَامَّةُ هِيَ الْأَمَاكِنُ الَّتِي يَمْتَلِكُهَا بَعْضُ النَّاسِ . ..... (۲) الْفُسْتَانُ قِطْعَةٌ مِنَ النَّارِ . ..... (۳) إِنَّ نُزُولَ الْمَطَرِ وَالتَّلْجِ مِنَ السَّمَاءِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ . ..... (۴) رُبُعُ سُكَّانِ الْعَالَمِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ . .....</p>	۱۶								
	( ه ) مهارت مکالمه ( ۱/۵ نمره )									

- كم عُمرُ أبوكَ ؟ الف ( سِتِيْن سَنَةً ) ب) سِتَّ سَنَوَاتٍ



ب) أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِيْنِ . (به دو سوال به عربی پاسخ دهید )

۱) مِنْ أَيِّ بَلَدٍ أَنْتِ ؟ .....

ج) رَتَّبِ الكَلِمَاتِ وَاكْتُبْ سؤَالاً . ( کلمات زیر را مرتب کنید و یک سوال بسازید )  
بطاقات ، عندكم ، الدخول ، هل ، ؟

.....

طراح : « أَرْجُو لَكِنَّ التَّوْفِيْقَ وَ النَّجَاحَ »

